雙語課程說觀議課紀錄表_B 版

Record of Pre-Class Discussion, Class Observation, and Post-Class Discussion (Version B)

夥伴學校 Partner School： **彰化縣芬園鄉同安國小** ※學校全名 Full Name	**時間 Time：** **2023 年 10 月 17 日 9:30~10:10** ※年/月/日/星期/時間 Year/ Month/ Day/ Week/ Time
主持人 Host： **楊岳龍 / 中區計畫團隊協同主持人** ※到校主持人姓名/職稱 Name/ Position	**紀錄者 Note Taker：** **呂寶玉 / 同安國小教導主任** ※表單撰寫者

觀課基本資訊 Basic Information on Observation

授課教師 Instructor： **楊青澤 / 教師** ※姓名/職稱 Name/ Position	**教案作者 Author(s) of the Lesson Plan：** **楊青澤/教師(主教)、蔡雅玟 /英語教師(協同)** ※姓名/職稱 Name/ Position

課程進度與主題 Lesson Schedule and Topic：

安全騎行變速自行車 第二節

※請說明本次課程為課程中的第幾週及課程主題。
Please specify the week and topic of this lesson.

學生座位安排 Students' Seating Arrangement：

學生一人一台自行車，依序排隊進行 S 型的角錐穿越。

※請完整描述或畫出學生座位是如何配置及師生互動型態。
Please describe or draw the seating arrangement and the teacher-student interaction.

觀議課流程說明 Observation Agenda Description (pre-class, observation, and post-class discussion)

說課：授課老師於教室內先就當日上課內容進行說明，學生在前一個單元學會的先備知識(包含自行車的騎乘、騎乘自行車的安全知識、自行車的變速原理等)，接著說明本教案第二節課教學重點：

1. 學生在騎乘自行車前能先自我進行自行車的安全檢查；2. 學生在開始測驗前，能先將自行車轉換到最佳檔位；3. 完成自行車 S 型的考驗。最後使用三種評量規準測驗學生是否學會本次課程的能力。

觀課：1. 暖身操：教師使用英語口令加上身體動作帶領學生完成暖身操，並讓學生用英語數節奏 1-8 或數數 1-20。

2. 學生戴安全帽並自行檢查自行車(剎車、輪胎氣壓、座位高低、變速檔位等)。

3. 教師先讓學生練習騎乘自行車，爾後說明本次課程的驗收內容。

4. 學生先一個一個的練習 S 型過角椎，並且以腳不落地為標準。若學生無法控制他的平衡，授課老師會提醒學生過彎的要點以及自行車的變速檔位是否正確。學生在騎行的過程中，老師會給予鼓勵的話語。

5. 學生兩兩一組，每組繞騎 9 個角錐。隊員之間必須相互等待，並且以後者通過的時間為

遊戲結束。每組結束後，老師會用英文告訴他們花費的時間。

6. 教師一開始會用英語口令告訴學生預備在起跑線及開始計算時間，例如：Group 1 get ready. Go.中途會使用鼓勵的課室英文，例如：perfect、good job、keep going、keep balance 等，讓學生有信心地繼續完成本次課程的目標。結束後會告訴學生他們所花費的時間，如：twenty-nine seconds.

議課：結束後，觀課教師一同回到會議室進行議課。

觀課教師根據自己的觀察結果給予授課教師正向鼓勵，並提供建議予授課教師。

※請大致說明本節課之教學活動內容與流程。
Please briefly describe the content and the flow of teaching activities.

教學與學習情況觀察 Observation of the Teaching and Learning Situation

1. 學生進行暖身操時，可以用英文數 1-20，也會以倒數的方式數數，並適時回應老師的要求。
2. 教案內容與教師實際教學狀況相符，教學流程也很順暢；老師對教材內容熟悉，學生也明白老師給予的指令及目標。
3. 老師會配合學生的程度使用簡單的英語口令讓學生熟悉雙語課程，及調整動作難度。
4. 授課教師使用英語講解課程內容時，會再以中文解釋一次，讓學生了解指令及動作。
5. 學生會互相推敲老師所說的英文內容，並相互提醒老師的問題。當老師問問題時，學生會豎起大拇哥讓老師知道他們明白老師的指令。
6. 學生積極參與課程活動，並完成今日課程目標。
7. 師生互動良好。
8. 教師運用多種教學策略進行教學活動，如：示範教學、遊戲教學、提問。

※請說明教案內容與教師實際教學狀況是否相符，若有落差也請描述清楚；說明學生學習情況，課程難度對於學生是否太過困難，完成紀錄後核取下方表格。Please clearly describe the match or mismatch between the content of lesson plan and actual teaching, students' learning condition, and evaluate whether the difficulty of lesson is appropriate. After filling out the record, please check the following form.

雙語課程說觀議課：檢核指標

Pre-Class Discussion, Observation, and Post-Class Discussion of Bilingual Courses: Evaluation Indicators

項目 Dimensions	問題 Items	非常不同意⬅----➡非常同意 Strongly Disagree Strongly Agree 請勾選 check ✓				
		1	2	3	4	5
學習情境營造 Learning Environment	學習氛圍友善支持、利於學習發生 The environment is supportive for learning.					✓
	具備正向、支持性的師生關係 The teacher-student relationship is positive and supportive.					✓
	具備和諧、友善的同儕關係 The peer relationship is loving and friendly.					✓
教師教學情形 Teaching	雙語教學活動流程適當且流暢 The instruction is well timed and confidently executed.					✓
	教師能有效運用教學策略以進行雙語活動 （例：獎勵、讓學生是否有選擇、是否有典範、空間展現、多媒體運用等） The teacher uses pedagogical strategies effectively to conduct bilingual activities (e.g., awards, students choice, examples, and opportunities to perform, and use of multimodality).				✓	
	教師能有效運用教學方法以達成雙語授課 （例：教學法、講述法、討論法、合作法等） The teacher employs pedagogical approaches effectively to achieve bilingual instruction (e.g., didactic instruction, discussion method, cooperative learning).					✓
	雙語教學活動能引發學生學習動機 The bilingual teaching activities motivate students.					✓
	教師能注意到學生的學習狀況 The teacher monitors student learning.					✓
	教師能因應實況作出適當的調整 The teacher makes adjustment based on the teaching condition.					✓
課程內容 Content of Lessons	課程內容的選擇適當 The selection of content is appropriate.					✓
	課程內容的呈現方式適當 The presentation of content is appropriate.					✓
	課程內容組織邏輯合理 The organization of content is logical.					✓
學生歷程表現 Student Performance	學生有發言或討論的機會 Students have opportunities to speak up and discuss.				✓	

項目 Dimensions	問題 Items	非常不同意⬅----➡非常同意 Strongly Disagree Strongly Agree 請勾選 check ✓				
		1	2	3	4	5
	學生有使用英文的機會 Students have opportunities to use English.				✓	
	學生高度投入參與學習活動 Students fully participate in the learning activities.					✓
	學生學習困難在課堂獲得解決 The learning challenges of students have been addressed in class.					✓

主持人及學校成員議課紀錄 The Discussion of Host and Other School Members

※請詳實記錄本次議課中，所有主持人及其他社群成員給予課程的建議，並將相同或類似的意見彙整成一個主項目，在主項目下分別說明是誰提供及給予何種意見。Please record and categorize the suggestions offered by the host and other community members, and specify who makes which comments.

1. **楊岳龍教師：**
   ①如果這門課程是延續性的，每個年級會有不同的課程規劃，則可依照學生的程度給予不同的英文任務，這樣他們從低年級到高年級，就會有更完整的學習(不管是學科能力或者是英文能力)。
   ②暖身操時，除了運用英文口令之外，還搭配音樂，覺得很棒!
   ③學生會注意聽老師告訴他們完成的秒數，並且會互相告知及猜測老師講的英文內容。
2. **呂寶玉教師：**授課教師流暢的使用雙語進行教學，學生也不排斥；授課教師除了按照訂定的課程目標進行教學，學生也都能完成老師設定的學習活動。
3. **蘇瑋婷教師：**謝謝青澤老師帶來一場精采的雙語課程，讓我們在課程設定及實作上能有更清楚的認識，和諧的班級經營技巧也是值得學習的部分。
4. **王躍程教師：**雖然一開始學生表現有些生疏，但老師隨即運用中文引導並搭配英文，喚醒學生的記憶。不斷複誦同樣的英文單字或英文句子，讓學生能熟悉老師的英文指令並完成動作。青澤老師擁有極大的教學熱情，且使用遊戲方式完成課程目標，學生的參與度很高，並且還會互相討論該用甚麼方法縮短秒數獲得勝利。
5. **蔡雅玟教師：**透過老師的課程規劃，學生們能按部就班地完成，講解較難的學科內容時，會使用母語；而暖身操和簡易指令時，能使用英文。不讓雙語學習影響到學科本質，且老師能視狀況調整使用英文的比例。
6. **林怡君教師：**教師的學科學習內容掌握度高，並輔以適切的雙語教學。
7. **洪藝珊教師：**教師能依照學生學習狀況給予鼓勵；以遊戲式的方式教學能引發學生的學習興趣。

課程修改方向 Future Directions of the Course

※請於第二階段議課結束後，記錄所討論之未來教案或教師教學修改方向。Please record the discussion regarding future lesson plans and future directions for teachers' instruction after the second stage.

1. 課程可以做延續性的規劃：如果自行車課程是一到六年級學生都要學習的，老師可以整體規劃每個年級學生要學習的課程內容及目標為何，並依照學生的程度規劃不同的學習目標，如此一來，學生從低年級開始，一直學習到高年級，這其中相關的學科能力及英文能力就會反覆的學習，會加深、加廣學習結果。
2. 暖身操可以訓練學生出來帶領，使學生說英文的機會增多，另外搭配的音樂可以再剪輯使其符合暖身操的速度。
3. 雙教師在教學的過程中，一直嘗試要用整句的英文句子來表達，這個做法很棒，但是，如果學生程度還沒上來時，可以先用單子或 2~3 個字拼成的句子來跟學生溝通，就像 thumbs up、clear、check break、check gear 等。